

**AUTO-KASACJA**  
**P.H.U. JOFIX**  
 Chrośnik 68  
 Bezpлатny transport  
 Sprzedaż części z demontażu  
**SKUP AUT DO DEMONTAŻU**  
 tel: 76/ 847 87 57 tel/fax: 76/ 844 80 57  
 kom.728 588 017 www.jofix.pl

sklep tkaniny marzenie  
 tkaniny, dzianiny, pasmanteria  
 tkaniny włoskie  
 tkaniny naturalne  
 FACHOWA OBSŁUGA  
 Lubin, ul. Piastowska 2  
 (kamieniczki Rynek)  
 Godziny otwarcia:  
 pn - pt 10:30 - 18:00  
 sobota 10:00 - 14:00

**LUBIN - KOŁOBRZEG**  
**CODZIENNIE O 7:30**  
**W OKRESIE WAKACJI**  
**72zł**  
**BILETY DOSTĘPNE NA:**  
**WWW.ANITA-BILETY.PL, TEL. 666 045 643**

NOWA LEPSZA MYJNIA  
 ul. Budowniczych LGOM (obok Lidla)  
 tel. 76 842 00 25  
**ALEX**  
 TWOJA MYJNIA RĘCZNA  
 Dla klientów parkingu co 8 MYCIE GRATIS, dla pozostałych co 10 MYCIE GRATIS  
**WPADNIJ NA MYCIE**

Metale szlachetne **WĘGŁOWSKI**  
**LUBIN MEGASILVER**  
 SKUP METALI SZLACHETNYCH (srebro, złoto, platyna, każdej próby i postaci)  
 ANALIZA, ODZYSK, RAFINACJA METALI SZLACHETNYCH  
 BIZUTERIA, AKCESORIA JUBILERSKIE  
 CIECZE PROBIERCZE, WAGI, GRANULAT SREBRA  
 SKLEP JUBILERSKI  
 Lubin, ul. Kopernika 17 (dom towarowy)  
 INFOLINIA  
 tel. 801 007 395 (z tel. stacjonarnego)  
 71 724 20 55 (z tel. komórkowego)  
 DIAMENTY I BRYLANTY - WYCENA!!!  
 Robert (tel. 513 325 476)

**KOMIS-SKLEP DZIECIECY**  
**ABC baby**  
**SKUP I SPRZEDAŻ ARTYKUŁÓW DZIECIECYCH**  
 tel. 507 680 356  
 ul. Grabowa 55 B (koło starej wieży ciśnień)  
 59-300 Lubin  
 www.komisdzieciecy.lubin.pl

**BANERY REKLAMOWE**  
 tel. 603 535 338  
 biuro@projekt-media.pl

# Lubinextra!

25 lipca 2013 r. nr 48 gazeta bezpłatna

# Śmieciowy pat?

**W Lubinie mieszkańców podzielono na tych, którzy mogli samodzielnie złożyć deklaracje śmieciowe i na tych, którym uczynić tego nie dano. MPWiK nie przyjęło deklaracji od spółdzielni mieszkaniowych.**

**str. 6**

**Nowe Zagłębie**  
 fot. z prezentacji drużyny

**MELKO**  
 CENTRUM ELEKTRYCZNE

**UWAGA! NOWY PROGRAM LOJALNOŚCIOWY**

*Kupujesz i odbierasz nagrody!*

**Najlepsze CENY w mieście!!!**

ul. Piłsudskiego 40 (obok MERA)  
 tel. 881 606 606  
 www.melko.pl

**ZAPRASZAMY**  
 Pon. - Pt. 8 - 17  
 Sob. 9 - 13



Komiksowy skwer sprawił dużo radości najmłodszym

# Kajko i Kokosz

Ten komiks pamiętają zapewne wszyscy obecni rodzice maluchów. Na skwerze stoi więcej komiksowych bohaterów, a jego uzupełnieniem jest otwarta fontanna. Nowe miejsce rekreacji znajduje się przy ul. Kruczej.



**B**udowa trwała od początku wiosny. Na skwerze stanęli bohaterowie komiksu. Jest więc Kajko i Kokosz. Znajdziemy tu również kasztelana Mirmiła i jego żonę Lubawę. Jest też zbójca Hegemon z kapralem, czarownica a także zbój Łamignat i oczywiście smok Miluś, z którym tyle problemów mieli słowiańscy wojowie. Dzisiaj Miluś będzie stwarzał „drobne” problemy

rodzicom, którzy z dziećmi przyjdą odpoczywać na skwerze. Miluś pilnuje bowiem fontanny, po której można chodzić i co chwila tryska wodą i syczy. Na dnie fontanny, które jest niemal na poziomie chodnika ulokowano kilka dysz, z których cyklicznie wypływają na około półtora metra strumienie wody. Dzieci już doceniły ten bajer i możliwość bawienia się w fontannie. Na skwerze umieszczono również

ławeczkę dla zakochanych, nasadzone sporo nowych roślin i wykorzystano starodrzew, który był już w tym miejscu. Docelowo skwer będzie wyposażony w monitoring. Obok skweru Kajko i Kokosza już w ubiegłym roku pojawił się również spory plac zabaw. Cała inwestycja kosztowała 1,6 mln zł, z czego 200 tys. zł przekazała Spółdzielnia Mieszkaniowa Nowa, budowę fontanny sfinansowało MPWiK.

## Dachowanie na prostej



Solidnie poobijana i w szoku do szpitala trafiła kobieta, która kierowała volkswagenem polo. Na drodze między Pieszkowem, a Raszową samochód dachował. Za tablicą miejscowości Raszowa, około kilometra przed wsią, na prostej drodze jadąc z Osieka do Raszowej, z niewiadomych powodów kierująca gwałtownie skręciła na lewy pas. Samochód „złapał” poboczne, uderzył w drzewo i dachował lądując na lewym pasie. Na miejsce szybko przyjechało pogotowie ratunkowe i straż pożarna. Ratownicy zdecydowali, że kobieta musi zostać dokładnie przebadana w szpitalu.

Kolejny raz bez prezydenta Lubina

## Nowy pomnik

Lubinianie mają gdzie uczcić pamięć pomordowanych siedemdziesiąt lat temu na Wołyniu. Koło „małego kościoła” stanął pomnik ku czci ofiar ludobójstwa na kresach.

O budowie pomnika mówiono od kilku lat. Jednak dopiero w tym roku inicjatorzy zdobyli finansową przychylność władz miasta i powiatu. Na kamieniu jest orzeł w koronie. Zamieszczono również napis mówiący o ludobójstwie. Pomnik stanął naprzeciw kościoła pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa, obok papieskiego dębu. Inicjatywa budowy pomnika powstała kilka lat temu, sprawę pilotowali miłośnicy Kresów.



Uroczystość zgromadziła ponad 100 osób. Niestety w tej ważnej dla miasta uroczystości udziału nie wziął prezydent Robert Raczyński. Nie jest to pierwszy raz kiedy nie pojawia się on na

oficjalnych uroczystościach. W ostatnich latach przykładów nieobecności Raczyńskiego czy to w przypadku Święta Konstytucji, czy Dnia Niepodległości było aż nadto.

**UWAGA!**  
Od 01 lipca 2013 r. nastąpiły ważne zmiany dotyczące służb BHP!  
Spełniamy wymagania wprowadzone tą zmianą!  
Potrzebujesz specjalisty ds. BHP, zgłoś się do nas!  
**Tel. 503 077 345**

**Oferujemy:**  
Przeprowadzanie szkoleń wstępnych i okresowych  
Ocenę stanowisk pracy wraz z oceną ryzyka zawodowego  
Przeprowadzanie procedur powypadkowych  
Redagowanie corocznych ocen stanu bhp w firmie  
**OBŚLUGA FIRM W ZAKRESIE BHP**  
Pozostałe usługi w obszarze bhp...  
Fachowa obsługa! Konkurencyjne ceny!

Zgłoś się do naszego biura  
ul. Sikorskiego 28 w Lubinie  
(siedziba KRISLEX Kancelarie Doradców Prawnych)  
lub zadzwoń 503 077 345.

**LETNIA POŻYCZKA do 25.000**

**BANK CI ODMÓWIŁ? Zgłoś się do nas !!!**

- \* wysokie kwoty
- \* długi okres spłaty
- \* **MIESIĘCZNE RATY**
- \* szybko
- \* bezpiecznie

**Lubin, ul. Pawia 2a**

**ZADZWOŃ: 512 819 606**

koszt pożyczki według stawek oprocentowania

**Fantazyjne bukiety**

- oryginalne bukiety na wiele okazji
- kompozycje z dodatkiem słodczy
- wykonane ręcznie
- możliwość zamówienia bukietów tematycznych

Hurtownia art. ślubnych i dekoracyjnych "Sobótka"

**tel. 76 841 85 77**  
ul. Paderewskiego 98 (obok weterynarza)  
[www.fantazyjnebukiety.cba.pl](http://www.fantazyjnebukiety.cba.pl)  
Znajdziesz nas na facebooku.

**Masz problem ze swoim autem? Nie potrafisz go sam naprawić? Zadzwoń – NA PEWNO POMOŻEMY**  
**667 132 626**

**Specjalizujemy się w:**

- naprawach głównych i bieżących,
- mechanice pojazdowej,
- diagnostyce silnika,
- naprawach układów wydechowych,
- drobnych naprawach blacharskich,
- wulkanizacji i wyważaniu kół.



Pn-pt.: 9.00 – 17.00, sob.: 9.00 – 13.00  
Rudna, ul. Krochmalna 2 (obok DINO)

**ATRAKCYJNE CENY, SZYBKE TERMINY, FACHOWA OBSŁUGA**



PRACA a PRAWO cz.2

# Umowy Cywilne

**W wydaniu gazety z 27 czerwca (nr 47) przedstawiliśmy różne rodzaje zatrudnienia, nie wdając się w ich głębszą analizę. Od dzisiejszego wydania Lubin Extra! będziemy przyglądać się poszczególnym rodzajom umów, na podstawie których możemy świadczyć pracę lub stać się pracownikiem.**

Do najpopularniejszych umów cywilnych, na podstawie których możemy świadczyć pracę i zarabiać pieniądze należą: umowa zlecenie i umowa o dzieło. Przez polityków nazywane są one „umowami śmieciowymi”. Czy jednak zasługują one na takie miano? W tym artykule oraz w następnym, mam nadzieję - rozwijemy tego typu kwestię. Umowa zlecenie uregulowana jest w art. 734-751 Kodeksu Cywilnego. Podpisując umowę zlecenie, przyjmujący zlecenie zobowiązuje się do dokonania określonej czynności dla dającego zlecenie. W umowie musi więc być opisane, jakie dokładnie czynności zobowiązujemy się wykonać i czy

mamy te czynności wykonać jednorazowo (np. posprzątanie posesji w dniu 14 lipca), czy też będziemy musieli wykonywać pewne czynności wielokrotnie (np. sprzątanie posesji każdego miesiąca w oznaczonym okresie). Dokładne określenie czynności, która ma być wykonana jest więc pierwszym warunkiem pozwalającym nam stwierdzić, iż mamy do czynienia z umową zlecenia a nie umową o pracę. Drugim ważnym elementem jest ustalenie wynagrodzenia. W przypadku umowy zlecenie, normą jest iż zapłata wynagrodzenia następuje po wykonaniu

(o ile sposób wykonania nie jest wskazany szczegółowo w opisie czynności do wykonania) i z założeń zlecający nie powinien ingerować w sposób wykonania umowy, kiedy to w przypadku umowy o pracę, pracownik wykonuje pracę wedle swojej wiedzy i wskazówek, czy też zaleceń swojego przełożonego. Inny jest też zakres odpowiedzialności za wykonywaną pracę. W przypadku bowiem, gdy pracownik nie zastosuje się do zaleceń przełożonego, może z tego tytułu ponieść jakieś konsekwencje, tak w przypadku wykonywania pracy na podstawie umowy zlecenia,

**Dokładne określenie czynności, która ma być wykonana jest więc pierwszym warunkiem pozwalającym nam stwierdzić, iż mamy do czynienia z umową zlecenia a nie umową o pracę.**

czynności określonych w umowie, w terminie jaki obie strony umowy ustalą. Kolejną cechą tego rodzaju umów jest kwestia braku podporządkowania wykonującego zlecenie w stosunku do dającego zlecenie. Jest to też jedna z istotniejszych różnic pomiędzy umową zlecenie a umową o pracę. Przyjmujący zlecenie ma bowiem dowolność w sposobie wykonania zlecenia

zleceniobiorca musi wykonać pracę, z zachowaniem należytej staranności, sumienności, dbałości i zapobiegliwości. Dzięki wykonaniu pracy w ten sposób, wyłączyć możemy odpowiedzialność za nie zrealizowanie celu umowy.

Cdn.  
■ *Artykuł zredagowany przez Łukasza Kolanek, Prawnika z Kancelarii Krislex w Lubinie.*

**KRISLEX**  
KANCELARIE DORADCÓW PRAWNYCH

**SZUKASZ ADWOKATA, RADCY PRAWNEGO?  
Przyjdź do nas! Nasz PRAWNIK Ci pomoże!**

**Najwyższy poziom usług za przystępną cenę!  
Renomowany zespół prawników**

**ŚWIADCZYMY USŁUGI OD 8 LAT!**



- udzielamy porad prawnych
- sporządzamy dokumenty prawne
- prowadzimy sprawy (rozwodowe, spadkowe, mieszkaniowe, hipoteczne, pracownicze, ZUS-owskie, podział majątku)



- sporządzamy wszelkie pisma sądowe i urzędowe
- przygotowujemy i weryfikujemy umowy
- OBSŁUGA PRAWNA FIRM w pełnym zakresie

**PIERWSZA I NAJWIĘKSZA OGÓLNOPOLSKA SIĘĆ  
LICENCJONOWANYCH KANCELARII PRAWNYCH**

**Oddział LUBIN**  
tel. 76 745 44 08  
ul. Sikorskiego 28  
e-mail: lubin@krislex.pl

**Zapraszamy:**  
Pon. - Pt. 9.00 - 17.00



**Dawali się we znaki na świętach miodu i sklepikarzom. Okazało się, że to zwykli łapówkarze.**

## Sporo brali w łapę

**Przeciwko dwóm nieuczciwym celnikom do sądu trafił akt oskarżenia. Mężczyźni m.in. na festynach w Przemkowie, Chocianowie i innych miejscowościach brali łapówki.**

Sprawa ciągnęła się od ubiegłego roku. Problemy z funkcjonariuszami celnymi zgłaszała handlowcy. Jeden z nich zdecydował się jednak na bardziej radykalny krok i całą sprawę wraz z nagraniem filmowym pokazał stróżom prawa. Nagranie nie budziło żadnych wątpliwości - celnicy okazali się zwykłymi łapówkarzami, którzy rezygnowali z kontroli stoisk handlowych, albo nawet nie wpisywali kontroli, których dokonywali. Byli już dzisiaj funkcjonariusze Urzędu Celnego mają 45 i 46 lat.

Prokuratura informuje, że zostali zwolnieni dyscyplinarne. Wcześniej przez dwa i pół roku przeprowadzając w sklepach, na bazarach, w restauracjach i punktach gastronomicznych kontrole dotyczące znaków akcyzowych na alkoholu i papierosach 43 razy przyjęli różnego rodzaju korzyści majątkowe - informuje Liliana Łukasiewicz, rzeczniczka prokuratury

że kontrolowani mogą tego uniknąć wręczając im określoną kwotę pieniędzy bądź inne przedmioty w tym wyroby alkoholowe. Sprzedawcy godzili się na to. Jeden z nich nagrał jednak poczynania celników. Potem kolejne osoby w trakcie wyjaśniania łapówkarskiego procederu udzieliły śledczym szczegółowych informacji

**Nagranie nie budziło żadnych wątpliwości - celnicy okazali się zwykłymi łapówkarzami**

okręgowej w Legnicy. Zamiast mandatów brali m.in. pieniądze w Legnicy (15 razy), Głogowie (13 razy), Lubinie (4 razy), Bolesławcu (3 razy), a także w Jaworze, Brzegu Głogowskim, Rui, Lipie, Chocianowie, Piotrowicach, Kaczorowie i Chojnowie (po 1 razie). Oskarżeni, po stwierdzeniu nieprawidłowości mówili kontrolowanym, że grozi im wysoki kilkutyśyczny mandat. Jednocześnie stwierdzali,

i co ważne zgłosiły się kolejne. Prokuratura uznała, że osoby, które dawały łapówki z uwagi na zgłoszenie się do śledczych nie mogą zostać ukarane. Dodajmy, że celnicy-łapówkarze brali po tysiąc złotych. Zdarzyły się sumy sięgające 2 tys. zł, a nawet 3 tys. zł. Panowie lubili również, alkohol różnych marek, przyjmowali też papierosy, kubeczki, czy maskotki, albo bombonierki.

W jednym przypadku odstąpili od kontroli po tym, jak sprzedawca dał im dwie paczki papierosów. Celnicy w swoim procederze czuli się bardzo pewnie, bo ilość przyjmowanych łapówek rosła z roku na rok przez dwa lata procederu. Śledczy oszacowali, że mężczyźni przyjęli łapówki na sumę 26 tys. zł. U jednego z nich w domu znaleziono 25, a u drugiego 70 butelek alkoholu różnego rodzaju.

Obaj mężczyźni przyznali się do popełnienia wszystkich stawianych im zarzutów i złożyli w sprawie obszernie wyjaśnienia. Liczą, że sąd przychyli się do wniosku o dobrowolną karę, którą uzgodniono na 4 lata pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem wykonania na okres 7 lat próby, grzywny od każdego z oskarżonych po 15.000 zł oraz zakaz zajmowania stanowiska w służbie celnej na okres 5 lat. Jednocześnie uzgodniono, że wszystkie uzyskane korzyści ulegają przepadkowemu.

■ (pik)

## Wydymuchał 3,5 promila

**W piątek późnym popołudniem, w trakcie patrolu na terenie gminy Lubin zatrzymano do kontroli samochód.**

Nie dość, że za kierownicą siedziała osoba, która nie ma uprawnień do kierowania to jeszcze była kompletnie pijana. Dzielnicy zatrzymali dziwnie jadący samochód. Okazało się, że po przebadaniu mężczyzna wydymuchał 3,5 promila alkoholu.

59-latek o ile siedzenie za kierownicą jeszcze mu wychodziło, kiedy wysiadł z pojazdu, ledwie stał na nogach.

Okazało się, że to nie pierwsza wpadka kierowcy. Samochodem jechał nie posiadając prawa jazdy, które stracił również za jazdę po pijaku. Sąd zakazał mu wsiadać za kierownicę do października 2015 roku.

Tym razem mężczyzna może trafić za kratki. Grozi mu kara do 3 lat pozbawienia wolności.

■ (pit)





Handlował, czy miał tylko na własne potrzeby?

## Miał duży zapas

Przed sądem z posiadanej znacznej ilości narkotyków będzie musiał wytłumaczyć się 38-letni mieszkaniec Lubina. Policjanci znaleźli u niego 500 porcji marihuany i 600 porcji amfetaminy.

Policjanci z wydziału kryminalnego zatrzymali 38-letniego mieszkańca Lubina, który posiadał marihuane. Można było z niej przygotować blisko 500 porcji narkotyku, oraz amfetaminę, z której podejrzany mógłby uzyskać 600 porcji środka odurzającego. Mężczyzna kiedy zatrzymali go policjanci był kompletnie zaskoczony. W trakcie sprawdzania pojazdu, którym się poruszał, policjanci znaleźli środki odurzające w postaci

marihuany i amfetaminy. Zatrzymany trafił do policyjnego aresztu. Dodajmy, że lubinianin zaledwie dwa miesiące wcześniej opuścił areszt śledczy. Na wniosek prokuratora sąd zastosował wobec niego kolejny areszt na trzy miesiące. Za posiadanie narkotyków grozi kara do 3, a gdy przedmiotem przestępstwa jest ich znaczna ilość, nawet do 10 lat pozbawienia wolności.

Powstanie raport dotyczący utrzymywania związków zawodowych

## Ile kosztują związkowcy?

Na takie pytanie chcą odpowiedzieć politycy Platformy Obywatelskiej - wynika z doniesień gazety Wyborczej. Pod lupę mają trafić wydatki związane ze związkowymi etatami w spółkach podlegających Skarbowi Państwa.

Wśród nich ma znaleźć się również KGHM, który jest bardzo mocno

uzwiązkowioną spółką. Z publikacji dziennika wynika, że Polska Miedź w trakcie roku może wydawać na związkową działalność nawet 10 mln zł. Pieniądze pochłaniają między innymi związkowe wynagrodzenia. Michał Jaros dolnośląski poseł PO uważa, że jeżeli tak jest, to takie funkcjonowanie związków to zwykła patologia - Chcemy to pokazać. Dokument ma być początkiem rozmów ze związkami zawodowymi i wprowadzenia zmian w prawie. - Kosztami funkcjonowania obciążone są firmy, skarbu państwa

i podatnicy - twierdzi poseł. Raport ma być gotowy po wakacjach. Przypomnijmy, że dzisiejsze przepisy właśnie na pracodawców nakładają obowiązek utrzymywania organizacji związkowych działających w danym zakładzie pracy. Koszty są tym większe, im więcej osób zatrudnia dana firma, a dany związek otrzymuje związkowe etaty w zależności od liczby członków związku. W wielu przypadkach są to etaty chronione - takich osób nie można zwolnić.



reklama

**KREDYTY**  
ORAZ  
**POŻYCZKI BEZ BIK**  
Zadzwoń:  
**76 749 68 88**  
**793 103 955**

**Auto-Hol**  
**Pomoc Drogowa 24h**  
Auto holowanie - kraj i zagranicą  
Bezgotówkowe rozliczenie z firmami ubezpieczeniowymi  
Skup sprzedaż samochodów całych i uszkodzonych  
Sprzedaż części  
Lakiernictwo, blacharstwo, mechanika  
Usuwanie usterek na drodze  
Sprowadzanie samochodów  
tel. 660 49 37 62

Radni najwięcej przeciwników mieli w Osieku

# Referendum nieważne



**Rada Gminy Lubin pracuje nadal. Referendum jest nieważne, bo za mało mieszkańców przyszło oddać swój głos.**

Czy jesteś za odwołaniem Rady Gminy Lubin przed upływem kadencji - na takie pytanie mieli odpowiedzieć mieszkańcy gminy Lubin. Odpowiedzi były, jednak zbyt mała liczba osób zdecydowała się na udział w referendum. W rezultacie jego wyniki są nieważne, choć 95,43% głosujących chciało

wymiany radnych. Do urn poszło tylko 10,56 proc. uprawnionych do głosowania. Dodajmy, że głos mogło oddać ponad 11 tys. osób (głosowało - 1166, w tym 7 głosów nieważnych). Aby referendum było ważne głosować musiałyby 3431 osób z 5718, które w 2010 roku decydowały o wyborze radnych. Referendalna frekwencja „kulasa” przez całą niedzielę. W Niemstowie, do godz. 14 na ponad 700 uprawnionych do głosowania osób przyszło zaledwie 30. Największa frekwencja była w Miłoradzicach - (14,58 proc.), najmniejsza w Zimnej Wodzie -

5,95 proc. Najliczniej w referendum wzięli udział mieszkańcy z rejonu Siedlec (okręg wyborczy przewodniczącego rady Jerzego Szumlańskiego). Tutaj głosowało 263 osób, z których 249 było za odwołaniem obecnych radnych. Na tle przeprowadzonego referendum statystycznie radni najwięcej przeciwników mieli wśród osób głosujących w Osieku - 98,53 proc. Jednak frekwencja w tej miejscowości była jedną z trzech najniższych osiągniętych w całej gminie - 7,88 proc.

▪ (pit)

**gardenika** **SZYBKO, OSZCZĘDNIIE, PROFESJONALNIE**

**STYLOWE OGRODY W ZASIĘGU TWOJEJ RĘKI**

- projektowanie ogrodów
- pielęgnacja terenu zieleni / ogrodów
- trawniki i ich pielęgnacja
- systemy nawadniające

Masz pytanie - ZADZWOŃ  
783 033 152  
660 904 772

Pełna oferta usług i zrealizowane projekty na [www.gardenika-lubin.pl](http://www.gardenika-lubin.pl)



CENTRUM ZDROWIA I URODY "CASSIOPEIA"  
59-300 Lubin, ul. Sportowa 29, www.CASSIOPEIA.com.pl

533 05 15 15

Centrum Zdrowia i Urody  
**CASSIOPEIA**  
www.cassiopeia.com.pl

Gabinet masażu

- \* Zabiegi rehabilitacyjne
- \* Masaże relaksacyjne
- \* Masaże orientalne

Zabiegi odchudzające

- \* Presoterapia
- \* Kuracje oczyszczające
- \* Elektrostymulacja

**KUPON RABATOWY**  
10% rabatu na zabiegi  
w Centrum Zdrowia i Urody Cassiopeia

Przybyło zleceń dla Pol-Miedź Trans

## Trafiony zakup

Szóste miejsce na liście przewoźników kolejowych ma już spółka transportowa należąca do KGHM. Wpływ na to miał zakup dwóch lokomotyw Traxx i pozyskanie zleceń przewozowych na terenie całego kraju.

Elektryczne lokomotywy były przełomem w zakupach PMT.

Wcześniej wszystkie lokomotywy do obsługi tras, zarówno na potrzeby KGHM jak i zleceń zewnętrznych były spalinowe. Dwa lata temu uległo to zmianie przez zakup dwóch lokomotyw elektrycznych. Przeszły one wszystkie wymagane testy. Najważniejszy jednak zdały na trasach kolejowych. - Mają lepsze osiągi, poprawiły komfort pracy, a co dla nas bardzo ważne przyczyniły się do obniżenia kosztów eksploatacji naszego taboru, bo ich serwisowanie jest rzadsze niż spalinowych

- mówi Marzena Galon, dyrektor Oddziału Transportu Kolejowego w PMT. Aktualnie firma przygotowuje się do zakupu kolejnych lokomotyw elektrycznych. PMT kompleksowo realizuje przewozy na rzecz KGHM. Pracuje na terenie hut miedzi, przewozi koncentrat rudy miedzi. Od kilku lat sukcesywnie rozwija również transport dla zewnętrznych firm np. wydobywających kruszywa.

▪ (pit)



powiaty: górowski, lubiński, głogowski, polkowicki, legnicki, m. Legnica

## BEZPŁATNE SZKOLENIA DLA FIRM!

ZARZĄDZASZ FIRMĄ I ZESPOŁEM PRACOWNIKÓW?  
CHCIAŁBYŚ PODNIEŚĆ ICH KWALIFIKACJE,  
ALE CIĄGŁE BRAKUJE ŚRODKÓW?

ZGŁOŚ SWOJĄ FIRMĘ DO UDZIAŁU W BEZPŁATNYM PROJEKCIE:

Biurowo Projektu  
ul. Robotnicza 40 tel. 512 041 945  
53-608 Wrocław tel. 512 376 354  
tel. 71 780 49 94 e-mail: biuro@dlaprzedsiebiorcy.com.pl

[www.dlaprzedsiebiorcy.com.pl](http://www.dlaprzedsiebiorcy.com.pl)



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Pożar na balkonie. Czy został spowodowany rzuconym niedopałkiem?

## Szok po pogrzebie

Nie są znane przyczyny pożaru, który wybuchł w ubiegłym tygodniu w wieżowcu przy ul. Jastrzębiej. Doszczętnie spalił się balkon i rzeczy, które się na nim znajdowały. Nikomu nic się nie stało.

Kiedy wybuchł pożar w mieszkaniu był 12-letni syn właścicieli. Świadkowie mówili, że słyszeli dwa wybuchy. Ogień gasiły cztery zastępy strażaków, a na zbiegu ul. Jastrzębiej i Wroniej przyjechały dwa wozy gaśnicze i drabina.

Chłopiec, który był sam w mieszkaniu nie odniósł obrażeń, był jednak w szoku. Pogotowie ratunkowe choć przyjechało na miejsce, nie musiało udzielać mu pomocy.

Na miejscu pierwsi byli policjanci i oni opanowali ogień, zanim doszło do jego dalszego rozprzestrzenienia. Dogaszeniem zajęli się już strażacy. Cała akcja trwała kilkadziesiąt minut. Na balkonie po wstępnych oglę-



dzinach znaleziono rozerwaną piłkę nożną i samochodowy spray - To mogło być przyczyną dwóch huków, które słyszeli okoliczni mieszkańcy - wyjaśnia Bogusław Ćwikliński z PSP w Lubinie, który brał udział w akcji gaśniczej.

Tuż po pożarze do mieszkania wróciła jego właścicielka, która wcześniej uczestniczyła w pogrzebie. Widok, który zastała spowodował u niej szok. Wchodząc na schody budynku głośno pytała - Co tam się stało, Mój Boże co tam się stało? Szybko podszedł do niej strażak. - Spo-

kojnie, chłopakowi nic się nie stało, już jest bezpieczny. Niech pani pójdzie ze mną.

▪ (pit)

reklama

**LEASING  
KREDYTY SAMOCHODOWE  
(bez BIK, BIG, KRZ)**

Zadzwoń:  
**76 749 68 88  
793 103 955**



MPWiK nie przyjęło deklaracji od spółdzielni mieszkaniowych

# Śmieciowy pat?

**Spółdzielcy mają dość traktowania ich jak mieszkańców drugiej kategorii. W Lubinie mieszkańców podzielono na tych, którzy mogli samodzielnie złożyć deklaracje śmieciowe i na tych, którzy uczynić tego nie mogli.**

Spółdzielnie przekonują, że nie mogą złożyć jednej deklaracji, gdyż część mieszkańców chce segregować odpady, a część nie. Jedna deklaracja spowoduje, że np. część mieszkańców danego bloku, albo całej spółdzielni zostanie zmuszona albo do segregowania, albo wyrzucania wszystkiego jak leci.

Na razie wszystko wskazuje na to, że spółdzielcy będą musieli zapłacić za odpady niesortowane. Jeżeli MPWiK z prezydentem Lubina nie ustąpią, to spółdzielnie otrzymają od miasta administracyjną decyzję o sposobie zbiórki śmieci. Już wiadomo, że decyzje będą dotyczyły maksymalnej opłaty czyli 15,50 zł za osobę.

Taka stawka wynika z problemu, który robi spółdzielniom MPWiK. Jarosław Wantuła prezes MPWiK odmówił przyjęcia deklaracji od mieszkańców spółdzielni mieszkaniowych, które w ich imieniu prezesi osobiście

dostarczyli do biurowca MPWiK. Dokumentów było w sumie około 20 tys. sztuk. Prezesi dziewięciu lubińskich spółdzielni wysłali je zatem pocztą za potwierdzeniem odbioru. Okazało się, że MPWiK odesłało wszystkie deklaracje ponownie ich nie przyjmując. Prezesi spółdzielni mają dość tego cyrku. - Nasi mieszkańcy jasno nam wskazali jak mamy działać. Nie będzie żadnej deklaracji zbiorczej jak sobie wymyśliło ją MPWiK z prezesem Wantułą na czele - zgodnie mówią szefowie spółdzielni. Jak dostaniemy decyzję, odwołamy się, a jeżeli to nie pomoże, to oddamy sprawę do sądu administracyjnego. Mieszkańcy spółdzielni nie są przecież lokatorami drugiej kategorii, aby nie mogli postępować z odpadami tak, jak im to umożliwił ustawodawca. Część chce segregować, a część nie i do tego chcemy doprowadzić. - Jako spółdzielnie nie możemy decydować za mieszkańców,

jak mają płacić za śmieci - zgodnie mówią prezesi.

Dodajmy, że deklaracji nie przyjęto nie tylko od prezesów, ale również od indywidualnych mieszkańców spółdzielni, którzy chcieli sami załatwić sprawę. - Byłam złożyć deklarację, ale usłyszałam, że mieszkam w spółdzielni i deklarację zbiorczą ma dostarczyć moja spółdzielnia - przekazała nam mieszkanka z os. Staszica. Nasza czytelniczka nie może tego zrozumieć, bo spółdzielnia dla niej jest tylko instytucją od sprzątania i utrzymywania budynku w należytym stanie, za co dostaje przecież wynagrodzenie. - Jestem właścicielką nieruchomości i nie zgadzam się, aby ktoś decydował za mnie co mam robić. Jakim zatem prawem w MPWiK nie chcą przyjąć mojej deklaracji, skoro ustawa mówi wyraźnie, że dokument składają ją właściciele nieruchomości. Podobne zdanie mają prezesi spółdzielni, którzy jak na razie są bezsilni wobec postępowania serwowanego mieszkańcom przez władze miasta.

W przypadku spółdzielni dochodzi jeszcze jeden problem. Opłata śmieciowa jest opłatą administracyjną. Mówi się o niej podatek śmieciowy. Ktoś, kto nie ureguluje zobowiązania, w trybie administracyjnym błyskawicznie spotka się z zajęciem swojego rachunku bankowego. Prezesi spółdzielni mieszkaniowych przekonują, że nie zamierzają obciążać lokatorów opłatami za tych, którzy w terminie nie wywiązują się ze swoich zobowiązań. Wskazują na przykładową symulację. Trzydzieści procent mieszkańców nie zapłaci za śmieci. Spółdzielnia w ramach zbiorczej deklaracji będzie musiała ponieść opłatę za wszystkie zgłoszone w niej osoby. - Jeżeli zapłacimy miastu tylko za śmieci od osób, które dokonały wpłat, to prezydent zajmie nasz rachunek i ściągnie pozostałą część, zgodnie z zadeklarowaną na dokumencie liczbą mieszkańców i kwotą zobowiązania - tak nie może być! Denerwują się spółdzielcy. - Jak mamy później odzyskać pieniądze od lokatora? Mam się z nim sądzić przez rok, kiedy miasto ma administracyjne narzędzie do ściągnięcia kwoty zaległości w ciągu zaledwie dwóch tygodni. To kolejny powód, dla którego nie składamy zbiorczego dokumentu. Spółdzielnie chciały porozmawiać o problemie z władzami miasta, ale wychodzi na to, że nie ma z kim gadać. Zaproponowały, że będą wpłacać podatek śmieciowy tylko w takiej wysokości jaką uiszczą lokatorzy, a miasto przeprowadzi windykację od tych osób, które nie zapłaciły na podstawie przekazanych list. Niestety ta propozycja została odrzucona.

Na razie wychodzi na to, że mieszkańcy spółdzielni to lubinianie drugiej kategorii, wobec których jest jakieś inne prawo. Problem jest duży, gdyż 70 proc. mieszkańców Lubina to lokatorzy spółdzielni mieszkaniowych.

**Ustawa śmieciowa nie przewidziała spółdzielni i ich lokatorów?**

## Jak to robią inni?

**W Głogowie spółdzielcy doszli do porozumienia z władzami miasta i osiągnięto kompromis.**

**W Polkowicach śmieciowa rewolucja może służyć za wzór do naśladowania. Jest tanio i wszyscy segregują.**

Waldemar Figura, kierownik działu eksploatacji SM Nadodrza w Głogowie, przyznaje, że kompromis osiągnięty z miastem nie jest doskonały, ale dzięki rozmowom nie doszło do eskalacji konfliktu i śmieciowa ustawa została wdrożona. W Głogowie też był problem ze składaniem deklaracji śmieciowych przez spółdzielców. - Założyliśmy naszym mieszkańcom rachunki, zbieramy od nich pieniądze i przekazujemy do miasta - mówi przedstawiciel Nadodrza. - Niezależnie od zawartego porozumienia odwołaliśmy się od decyzji miasta w kwestii deklaracji i czekamy na rozstrzygnięcie, a mieszkańcy spokojnie wyrzucają odpady, nie martwiąc się o administracyjne spory. Tymczasem w Lubinie kompromisu jak nie było, tak nie ma. - Nasi mieszkańcy wyraźnie nam podkreślają, żebyśmy nie próbowali w kwestii śmieci decydować za nich, jak mają gromadzić odpady - mówi Tomasz Radziński, prezes SM Przylesie w Lubinie. - To definitywnie eliminuje możliwość złożenia jednej zbiorczej deklaracji za wszystkich mieszkańców Przylesia. Poza tym jaką deklarację mamy złożyć, że wszyscy segregują lub wszyscy nie segregują? Zarządy Spółdzielni stoją na stanowisku, że nie mogą deklarować za właścicieli poszczególnych mieszkań.

Prezesi dziesięciu lubińskich największych spółdzielni mieszkaniowych zgodnie uważają, że nie mogą zmuszać mieszkańców do rezygnowania z ich prawa do decydowania. W rezultacie zawarli sojusz i walczą z urzędnikiem uporem prezydenta miasta i prezesa MPWiK, którzy uważają, że ustawa jest jasna i czytelna w kwestii spółdzielni mieszkaniowych. Podporą tego stanowiska ma być również opinia prawna ministerstwa. Dodajmy, że w tej samej kwestii w Polsce jest wiele różnych prawnych opinii. Inna niż ta ministerialna została przygotowana na potrzeby Związku Gmin Zagłębia Miedziowego w Polkowicach, który zrzesza siedem gmin z trzema miastami

i dziesiątkami małych miejscowości. - Działania informacyjne dotyczące śmieciowej rewolucji zaczęliśmy już w grudniu ubiegłego roku - mówi Mirosława Bożyńska, specjalista ds. promocji ZGZM w Polkowicach. Po niespełna dwóch miesiącach mieszkańcy otrzymali w ramach druków bezadresowych deklaracje śmieciowe i do końca marca zostały one złożone.

Związek reprezentujący mieszkańców zdecydował również, że w deklaracjach nie będzie rozróżnienia na segregowane i niesegregowane. Opłata ponoszona jest od gospodarstwa. Za gospodarstwo jednoosobowe - 14,50 zł, wieloosobowe - 29 zł miesięcznie (w Lubinie czy Ścinawie opłata liczona jest od głowy).

Wszyscy na terenie powiatu polkowickiego śmieci segregują. W ocenie ZGZM pozwala to zbilansować system zarządzania odpadami i osiągać wyniki, które nakłada ustawodawca, czyli rosnąca z roku na rok ilość odpadów sortowanych. W założeniach mówi się, że do 2020 roku, połowa tego co wyrzucamy do kosza ma być odzyskiwana. W Polkowicach, Przemkowie, czy Chocianowie tak jak i w Lubinie również są spółdzielnie mieszkaniowe. ZGZM ze sporządzonej opinii prawnej dowiedział się, że w przypadku ustawy śmieciowej, spółdzielni mieszkaniowych nie można traktować jako zarządców, a to oznacza, że nie mogą one sporządzać zbiorczych deklaracji śmieciowych. Taką deklarację musi złożyć każdy właściciel mieszkania, niezależnie czy w spółdzielni jest ich 200 czy 15 tysięcy.

Tymczasem w Lubinie MPWiK odmówiło spółdzielniom przyjęcia deklaracji od mieszkańców, a te przesłane pocztą po rozpakowaniu i przejrzeniu zostały odesłane do spółdzielni. - W naszej ocenie deklaracje ponieważ zostały rozpakowane i otworzone, zostały przyjęte - mówi Tomasz Radziński, prezes Przylesia. - Ponieważ jednak zostały nam odesłane, traktujemy je jako depozyt, który należy do miasta.

Kwestia odesłania deklaracji ma swój ciąg dalszy, bo spółdzielnie odwołały się od takiego postępowania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego. Sprawa jest w toku. Spółdzielcy czekają na ruch miasta, czyli odgórne ustalenie stawek i sposobu zbiórki odpadów przez gminę. - Kiedy otrzymamy decyzję, sprawa zapewne znajdzie swój finał w sądzie - mówią prezesi dziesięciu lubińskich spółdzielni.

## UZDROWICIEL Z FILIPIN CLAVER PALITAYAN PE

Metoda filipińskiego uzdrawiania to mistyczna metoda leczenia pochodząca z Dalekiego Wschodu, jej skuteczność jest ogromna co potwierdzają liczni pacjenci Pana **Clavera PE**, **jednego z najlepszych uzdrowicieli filipińskich na świecie**. Pochodzi on ze sławnej rodziny filipińskich healerów. Uzdrowiciel poprzez intensywną koncentrację wytwarza dużą energię wokół swych rąk, która pomaga przy leczeniu: **chorób nowotworowych, epilepsji, deformacji kręgosłupa, miażdżycy, paraliżach, kamieniach nerkowych i żółciowych, chorobach prostaty, leukemii, wrzodach żołądka i dwunastnicy, guzach i cystach, wadach serca, chorobach oczu, nerwicach oraz chorobach kobiecych i innych schorzeniach.**



**Przykładem skuteczności uzdrawiania jest:**

**Pan Wiktor z Katowic**, któremu po 2 wizytach zeszedł kamień z woreczka żółciowego, a guz tarczycy wchłonął się, co potwierdza badanie USG.

**Panią Janinę z Krakowa** do niedawna martwiły dolegliwości: torbiel w piersi oraz mięśniaki na narządach rodnych. Po 3 wizytach torbiel wchłonęła się, a mięśniaki zanikły.

**Pan Andrzej z Gdańska** dziękuje za wyleczenie prostaty, która dokuczała mu od kilku miesięcy.

**Pani Danuta z Wrocławia** - po jednej wizycie u uzdrowiciela ustąpiły mi bóle kręgosłupa oraz poprawił mi się wzrok na skutek ustabilizowania poziomu cukru. Dziękuję za pomoc!!!

**Dopóki pacjent wierzy w istnienie sił ponadludzkich jest otwarty na działanie uzdrowicieli, może zawsze osiągnąć pomoc.**

### CLAVER PALITAYAN PE PRZYJMUJE

**2 sierpnia - Głogów**

**3 sierpnia - LUBIN**

**4 sierpnia - Wrocław**

**5 sierpnia - Legnica**

**6 sierpnia - Opole**

**☎ 506 536 270, 784 609 208**

**Zapisy i informacje od poniedziałku do soboty w godzinach od 8.00 do 13.00 i od 15.00 do 20.00**



Na nic podpisane porozumienie i zapewnienia starosty powiatu

# Wypowiedzenia w szpitalu

Deklaracje złożone wobec załogi szpitala na Bema, można między bajki włożyć. Pracownicy otrzymują wypowiedzenia warunków płacy i pracy. Ekipa działająca z namaszczenia Lubin 2006 chce ich zmusić do przyjęcia nowych gorszych umów.

Pracownicy Regionalnego Centrum Zdrowia (szpital przy ul. Bema) podlegającego Starostwu Powiatowemu, rządzonemu przez prezydenckie Lubin 2006 otrzymują wypowiedzenia warunków zatrudnienia. Jeżeli nie przyjmą nowych - gorszych - mogą pożegnać się z pracą.

Na starych warunkach zatrudnienia, które do rewelacyjnych nie należą jest 430 osób dawnego SP ZOZ, na bazie którego utworzono powiatową spółkę - RCZ. Od początku szpitalnej rewolucji wprowadzonej przez Lubin 2006 w szpitalu wrze. Najpierw załoga poczuła się oszukana po wyborach, kiedy radni zabrali się za prywatyzowanie placówki, potem były kolejne protesty związane z wciąż realnym pomysłem opchnięcia powiatowego szpitala. Atmosfera uspokoiła się nieco, kiedy okazało się, że kupnem zainteresowane jest Miedziove Centrum Zdrowia. Negocjacje z powiatem zakończyły się jednak fiaskiem w połowie ubiegłego roku. Wtedy spór wybuchł na nowo. Był nawet dwugodzinny strajk ostrzegawczy, a kilka tygodni temu przeszła manifestacja spod szpitala pod Starostwo Powiatowe przeciwko prywatyzacji szpitala i łamaniu praw pracowniczych.

Dzisiaj mamy kolejną odsłonę, która tym razem zakończy się pozwami w sądzie pracy, bo namaszczeni

przez Lubin 2006 zarząd szpitala nie potrafił porozumieć się z załogą. Od dwóch tygodni otrzymuje ona wypowiedzenia warunków pracy i płacy. - Wypowiedzenia nie skutkują zwolnieniami pracowników, ale zmuszają ich do przyjęcia niekorzystnych regulaminów - mówi Małgorzata Siwoń, szefowa związku pielęgniarek i położnych w szpitalu.

Wypowiedzenia otrzymują pracownicy średniego personelu szpitala. Wiadomo, że problem może

**Wypowiedzenia otrzymują pracownicy średniego personelu szpitala. Wiadomo, że problem może dotyczyć około 300 osób.**

dotyczyć około 300 osób. w ubiegły poniedziałek związkowcy wiedzieli już o 115 osobach, które zgłosiły się do nich po pomoc prawną.

Przypomnijmy, dlaczego nowy regulamin jest kością niezgody między pracodawcą a pracownikami. Został wprowadzony 29 września 2011 roku przez wąskie grono osób, które zatrudniono w nowo powołanej szpitalnej spółce. Regulaminy przyjęto zanim z ZOZ do spółki zostali przeniesieni pracownicy. Zostały ustalone bez udziału związków zawodowych i są znacznie gorsze dla pracowników. Związkowcy nazywają je regulaminami z kantorka, które podpisała kadłubkowa załoga - Zostaliśmy celowo przy

opiniowaniu aktów prawnych spółki pominięci - mówią związkowcy ze szpitala.

Protesty trwają od trzech lat, ale porozumienia jak nie było, tak nie ma. - Owszem były spotkania, ale nic z nich nie wynikało. - Nie było woli - uważa Anna Szałaj szefowa Związku Zawodowego Pracowników Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej.

Rozmawiano również z Adamem Myrdą, wieloletnim działaczem Solidarności, a od roku starostą powiatu. Jego interwencja miała pomóc i nawet podpisano porozumienie, które miało zakończyć spór. Tymczasem porozumienie zostało zerwane, przez zarząd działający z nadania starosty. -

Starosta niby chciał nam pomóc, ale ostatecznie nawet jak daliśmy swoje propozycje, nikt z nami nie chciał rozmawiać. Tymczasem wszędzie rozgłaszano gotowość do podjęcia rozmów - nie kryje żalu Anna Szałaj.

Pracownicy szpitala są rozgoryczeni. Przekonują, że szpital to nie fabryka, w której przy taśmie stanie pielęgniarka, położna czy lekarz, albo salowa i wyjdzie gotowy produkt, który można sprzedawać. Pracownicy uważają, że ktoś zapomniał, że w szpitalu ratuje się życie i zdrowie mieszkańców Lubina i powiatu, próbując na siłę, kosztem ludzi dopasować do tego finanse placówki.

■ Piotr Krażewski

## BANERY REKLAMOWE

tel. 603 535 338

biuro@projekt-media.pl

**USŁUGA**  
**PRAWNO-FINANSOWA**  
Zadzwoń:  
**76 749 68 88**  
**793 103 955**

**Zakład Krawiecki**  
**Lusy Styl**

- sprzedaż firan i zasłon
- dekoracje, aranżacje okienne
- usługi krawieckie (szycie na miarę, przeróbki)

**Firaneczka**

**NISKIE CENY - KRÓTKIE TERMINY**  
**- FACHOWE DORADZTWO**



**Sklep czynny**

PON-PT 9.00-17.00, SOB 10.00-14.00

ul. Jana Pawła II 82 a  
Tel: 794 146 048

## Ośrodek agroturystyczny w Ogrodziskach ZAPRASZA!!!

Otoczenie lasu...

Malowniczy krajobraz...

Staw rybny...

Dzika przyroda...

**OFERUJEMY:**

Komfortowy wypoczynek,  
pole namiotowe,  
bar,  
punkt gastronomiczny z grillem,  
stanowiska wędkarskie  
oraz wiele innych ciekawych atrakcji.

**Możliwość organizacji imprez okolicznościowych z cateringiem.**

**Więcej informacji:**  
**tel. 725 876 236**

## ogłoszenia drobne

**lubinextra!**  
gazeta bezpłatna

Chcesz zamieścić ogłoszenie drobne? Wejdź na [www.lubinextra.pl](http://www.lubinextra.pl) kliknij w zakładkę OGŁOSZENIA, zarejestruj się i dodaj ogłoszenie, a bezpłatnie opublikujemy je w dwutygodniku LubinExtra!

**Bannery reklamowe.** Zgrzewanie, oczekowanie co 50 cm w cenie. Faktura VAT. Konkurencyjna cena - 32 zł netto za m.kw. Tel. 603535338.

**ZŁOMOWANIE AUT. KASACJA POJAZDÓW.** Auta osobowe i dostawcze. Wydaje bezpłatne zaświadczenia o demontażu niezbędne do wyrejestrowania auta. Darmowy transport. Tel. 533 306 684.

**Sprzedam 4-kołowy wózek firmy Coletto** model Giovanni 3 w 1, głęboko-spacerowy z opcją montażu fotelika samochodowego. Kolor błękitno-szary. Cena: 900 zł (do negocjacji). Tel. 888894621.

**ZAPRASZAM NA BEZPŁATNĄ WSTĘPNĄ WERYFIKACJĘ FAKTUR DLA UBIEGAJĄCYCH SIĘ O ZWROT VAT !!! BIURO RACHUNKOWE „EXCELLENT” ELŻBIETA FILIPIŃSKA UL. RYNEK 1/10 LUBIN TEL: 889-743-531.**

**Trwa nabór do Policealnej Szkoły Informatyki i Zarządzania w Białymstoku!** Nie wymagamy matury, wpisowe 0 zł, czesne 95 zł za miesiąc. Ostanie wolne miejsca! [www.psiiz.edu.pl](http://www.psiiz.edu.pl). Tel. 857489155

**Dział Media i Marketing T-Matic** Grupa Computer Plus w Białymstoku oferuje szereg usług w zakresie tworzenia stron internetowych, projektowania graficznego. Tel. 854789131

**Szukam Pracy** Mam 24 lata i poszukuje pracy. Jestem osobą uczciwą, ambitną i bez nalogów, posiadam uprawnienia na wózki widtowe oraz na tk-1 tk-2. Tel. 725-009-436

**Doradca Finansowy** Zatrudnię doradców finansowych. Gwarantuję nieterminowy czas pracy, umowę zlecenie, prowizja za każdą podpisaną umowę ok 350 zł! nie zwlekaj!!! Tel. 512819606

**Kredyty** Masz problem z uzyskaniem kredytu? Może potrzebujesz szybkiej gotówki na wakacje? Zadzwoń lub przyjdź do oddziału w godz. od 08.30 do 15.00. Zapraszamy! Tel. 512819606

**Pożyczki!!!** MASZ KOMORNIKA, CHCESZ DOROBIĆ 1500-3000 ZŁ NA MIESIĄC - SPRZEDAŻ POŻYCZEK - NAUCZĘ, POMOGĘ tel.668 681 878

**Sprzedam miejsce pochówkowe** na Starym Cmentarzu w Lubinie. Miejsce znajduje się w Sektorze D, w pobliżu grobowca księży. Kontakt tel. 691-927-751

**Koszenie trawy i strzyżenie żywopłotów** na działkach budowlanych, ogrodowych, koło sklepów, w firmach, rowy itp. Strzyżenie żywopłotów nożycami spalinowymi. Tania i solidnie. Tel. 691-927-751



Szyb SW-4 już połączony z Sier-Polem

# Strategiczny dla głębokiego złoża

70 tys. metrów sześciennych powietrza na minutę to docelowa wydajność szybu wentylacyjnego wdechowego SW-4. W ubiegłym tygodniu nastąpiło zbitie techniczne trzydziestego szybu realizowanego przez Przedsiębiorstwo Budowy Kopalń PeBeKa.



Załoga szybowa SW-4

- To dla nas bardzo ważne wydarzenie i cieszymy się, że wszystkie prace realizowaliśmy zgodnie z planem. Szyb SW-4 jest strategiczną inwestycją dla ciągłości wydobycia Polskiej Miedzi. Znacząco poprawi warunki wentylacyjno-klimatyczne oraz zapewni większą efektywność przewietrzania chodników kopalni ZG Polkowice-Sieroszowice. W ten sposób umożliwi dotarcie do najgłębszych złóż miedzi w rejonie Głogowa Głębokiego Przemysłowego – mówi Jacek Kulicki, prezes Przedsiębiorstwa Budowy Kopalń PeBeKa.

W ostatnich tygodniach PeBeKa drążyła szyb w obudowie betonowej oraz wykonywała wyłom łączący go z wyrobiskami podszybia. Natomiast na podszybiu oddział G-10 KRG Polkowice-Sieroszowice wykonywał istotny element gdyż budował właściwą sieć wentylacyjną. W jej skład wchodzi szereg mostów, tam

wentylacyjnych stałych i regulowanych oraz wyrobiska o odpowiednim przekroju.

W lipcu 2012 r. budowany PeBeKa szyb SW-4 osiągnął głębokość jednego kilometra. Wówczas prace skomplikowała już nie tylko duża głębokość, ale również około 155-metrowy odcinek soli kamiennej, który wymagał zastosowania innych niż dotychczas technologii. Wyjątkowo duży pokład soli okazał się sporym wyzwaniem. Zalegał od 1027 do 1182 metrów. Z takim zadaniem załoga PeBeKa zmierzyła się po raz pierwszy w historii Zagłębia Miedziowego.

Wcześniej drążono już w soli przy okazji budowy innych trzech szybów, ale z taką grubością pokładu pracownicy spółki mieli do czynienia po raz pierwszy. Konieczne było rozwiązanie problemu „zaciskania” się soli i wykonywania obudowy szybu w innej technologii.

Przypomnijmy, że głębienie po-

kładu soli rozpoczęło się 4 grudnia ub.r. Wcześniej na dół szybu SW-4 został opuszczony i zmontowany oraz dostosowany do nowych wyzwań specjalny kombajn.

Szyb wentylacyjny wdechowy SW-4 o średnicy 7,5 metra będzie miał docelową głębokość 1.216 m. W pierwszym etapie po dokonaniu zbitcia, będzie nim płynęło 10 tys. m.sześć. powietrza na minutę. Pod koniec 2014 roku, po zakończeniu prac jego ilość zwiększy się dwukrotnie, do 20 tys. m.sześć., a docelowo 70 tys. m.sześć./min.

## Mrożenie i mechaniczne urabianie

Prace przy budowie SW-4 prowadzone są od 2005 roku. Rozpoczęto je od zniwelowania terenu, a następnie wylano płytę betonową potrzebną do wiercenia otworów mroźniowych. Mrożenie niestabilnego górotworu zastosowano przede wszystkim z uwagi na

## SW-4 w liczbach:

7,5 metra - średnica szybu w obudowie,

155 metrów - przez taką warstwę soli przebijali się górnicy,

470 - tyle pierścieni tubingowych wykorzystano przy budowie SW-4

1.216 metrów - taka jest docelowa głębokość

70 tys. m.s. - tyle powietrza będzie przepływało szybem w ciągu minuty.

bezpieczeństwo głębienia w luźnym i mocno zawadzionym górotworze. Równolegle z wierceniem budowano maszynę wyciągową stacją agregatów mroźniowych. Potem w październiku 2007 roku zaczęto zamrażać miejsce, w którym w połowie 2008 roku rozpoczęto drążenie szybu. Pierwszy odcinek szybu - do głębokości 408 metrów - głębiony za pomocą mechanicznego urabiania. Jest to technologia doskonalona od lat przez PeBeKa, a polegająca na zastosowaniu w specjalnym położeniu głowicy urabiającej kombajnu adoptowanego z górnictwa węglowego.

Po osiągnięciu głębokości 408 metrów, kiedy ropy i piaski ustąpiły twardszym pokładom piaskowca, mechaniczne urabianie zastąpiono techniką strzałową. Górotwór nadal jednak był mrożony, tak by górnikom nie przeszkadzała woda. Po osiągnięciu głębokości 650 metrów drążenie odbywało się już bez mrożenia.

Kolejna zmiana w technologii wykonywania robót wymuszona została przez pokład soli. Tutaj użyto kombajnu szybowego, tego samego, który pracował w zamrożonym górotworze na początku procesu budowy szybu. Po demontażu kombajnu urabianie końcowych kilkudziesięciu metrów zrealizowano robotami strzałowymi.

Ostatnim etapem, po dokonaniu zbitcia szybu z wyrobiskami poziomymi kopalni, na poziomie 1.209 m, będzie wykonanie wlotów wentylacyjnych oraz rząpia wraz z korkiem szybu. Prace te zostaną zakończone do października br.



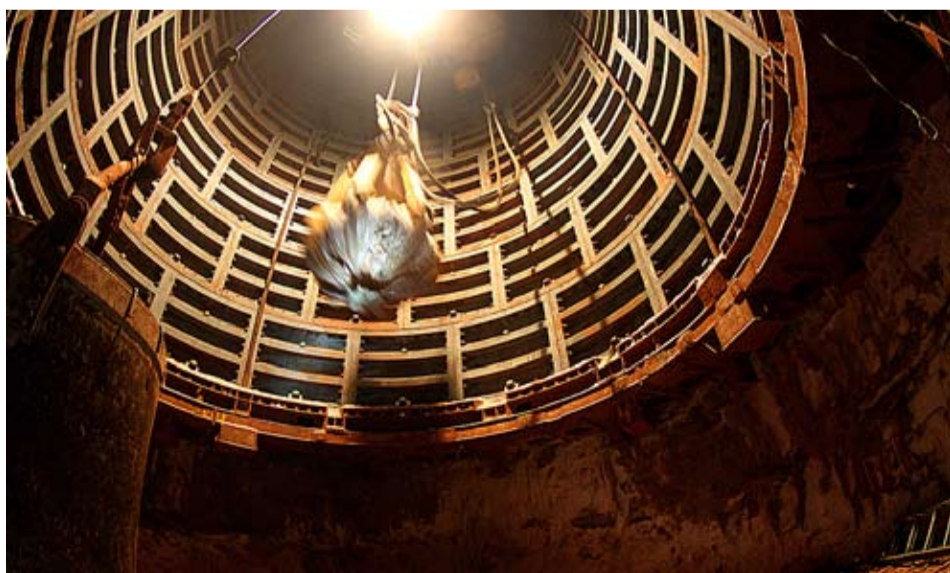
Głębienie szybu w obudowie betonowej nad solą kamienną, poziom 1015 m



Podszybie SW-4 (upadowa F-9 z lunety wentylacyjnej).

## Kalendarium

2005 rok - pierwsze prace budowlane,  
październik 2007 roku - początek mrożenia górotworu,  
30 czerwca 2008 roku - wydobycie pierwszego kubła urobku,  
połowa lipca 2012 roku - szyb osiąga kilometr głębokości,  
4 grudnia 2012 roku - początek głębienia w pokładzie soli,  
17 lipca 2013 roku - zbitie techniczne szybu SW-4 z wyrobiskami kopalni ZG Polkowice-Sieroszowice.



Głębienie szybu SW-4 w obudowie tubingowej w strefie mroźnej



Codziennie boli Cię głowa? Nie musisz łykać „ton” pigulek. Spróbuj akupunktury...

# Akupunktura, prawie na wszystko...

Tradycyjna chińska akupunktura znacząco pomaga zwalczać ból oraz uruchamia mechanizmy samoleczenia. Terapie te wykorzystywane są w Zagłębiu Miedziowym już od 1989 roku. Można z nich skorzystać w Miedziowym Centrum Zdrowia.



Kiedy zawodzi nowoczesna medycyna, a farmaceutyczne specyfiki nie zapewniają nam ulgi, sięgamy po zioła i inne możliwości medycyny naturalnej. Tak jest w przypadku różnego rodzaju chorób, jak i leczenia bólu. Pierwsza poradnia akupunktury w Polsce powstała w 1978 roku. Jej inicjatorem był prof. Zbigniew Garnuszewski, który był prekursorem akupunktury w polskiej medycynie. Okazuje się, że w Miedziowym Centrum Zdrowia, pracuje jedna z jego dawnych uczennic. Dzięki temu MCZ od lat (od 1989 r. jeszcze jako GHZOZ) dysponuje Poradnią

mięsc na ciele człowieka, nazywanych „punktami akupunktury” lub „biologicznie aktywnymi punktami” za pomocą specjalnych igieł – mówi lek. med. Ewa Maziarz-Libionka. Naukowcy cały czas badają mechanizmy tłumaczące lecznicze działanie akupunktury. Wiadomo już, że punkty akupunktury faktycznie istnieją. Wiadomo, że w miejscach nakłuwania skóra jest znacznie bardziej unerwiona i wrażliwa na dotyk, zimno, ciepło, ucisk głęboki i ból. W porównaniu do tkanek, które takie miejsce otaczają. Naukowcy stwierdzili również, że punkty te mają znacznie mniejszy opór elektryczny i większą pojemność elektryczną niż inne miejsca. Specjaliści tej wschodniej medycyny

## W chorobach laryngologicznych

przewlekłe zapalenie zatok  
przewlekły nieżyt nosa  
alergiczny nieżyt nosa  
zapalenie migdałków  
ostra głuchota  
**Przeciwwskazania.**  
W porównaniu do możliwości akupunktury nie ma ich zbyt wiele, ale bezwzględnie przeciwwskazaniami są hemofilia, choroby skórne, psychiczne, zakaźne oraz nowotworowe. Nie można akupunktury stosować w wieku niemowlęcym oraz przy gruźlicy, sarkoidozie, czy „ostrym” brzuchu.

## Choroby neurologiczne

bóle głowy, migrena,  
niedowładność po udarach  
mózgu  
moczenie nocne  
kurcz pisarski

Leczenia Bólu, w której stosuje się akupunkturę i elektroakupunkturę. Dowodów na skuteczność akupunktury przybywa – Instytuty naukowe przeprowadziły ścisłe badania związane z nakłuwaniem zgodnym z teorią meridianów, czyli kanałów energetycznych i energii przepływającej przez ludzkie ciało. Badania te dowiodły, że akupunktura stymuluje wydzielanie endorfiny i serotoniny, które odpowiadają za nasze dobre samopoczucie.

- Akupunktura jest metodą polegającą na nakłuwaniu w celach leczniczych ściśle określonych

cyny wskazują, że można wyróżnić kilka mechanizmów działania akupunktury. Jednym z nich jest mechanizm neurofizjologiczny. Za jego pomocą przez obserwację odruchów narządowo-skrzynych oraz skóro-narządowych, Chińczycy, a teraz również lekarze europejscy potrafią przeprowadzić proste badania diagnostyczne, które mogą wychwycić sygnały o chorobie narządu wewnętrznego.

**Akupunktura a drogi oddechowe**  
przeziębienie, zapalenie oskrzeli dychawica oskrzelowa

Nakłuwanie określonych miejsc powoduje pobudzenie receptorów skóry i mięśni, a to z kolei wpływa regulująco na narządy ciała.



Bodźce zewnętrzne powodują, że przekazywane są impulsy do rdzenia kręgowego i dalej do mózgu, a ten przekazuje te impulsy do narządów wewnętrznych i kończyn usprawniając ich zakłóconą czynność.

Z badań wynika jasno, że w wyniku nakłuc dochodzi do rozszerzenia drobnych tętniczek i naczyń włosowatych chorego narządu i chorych tkanek oraz poprawia się krążenie krwi, która napływa intensywniej i lepiej natleniona i odżywna do chorego narządu. Takie „płukanie” powoduje pozbycie się niepożądanych metabolitów czy kwasów.

Dodatkowo nakłucia igłami powodują jeszcze rozluźnienie mięśni, ścian oskrzeli, żołądka, jelita czy woreczka żółciowego oraz moczowodów. Dzisiaj trudno znaleźć jakieś negatywy w akupunkturalnej terapii.

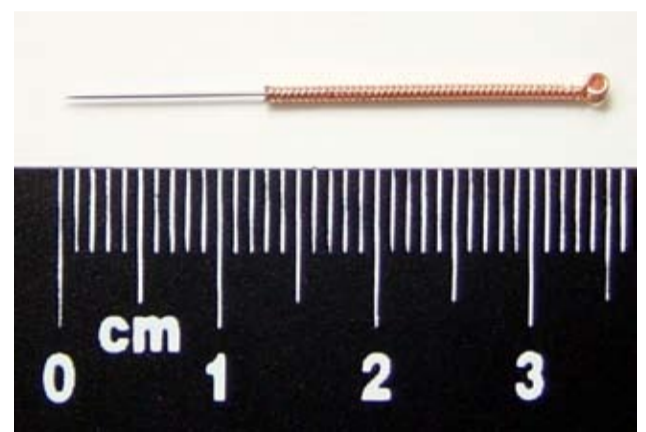
Kolejnym mechanizmem działania akupunktury jest mechanizm działania analgetycznego (przeciwbólowego) nakłuwania. Tutaj specjaliści niejako „zakładają” naturalną blokadę przeciwbólową. Z badań wynika, że bodziec uzyskany za pomocą nakłucia musi dotrzeć do ośrodkowego układu nerwowego szybciej niż ten wywołany przez ból. Uzyskuje się to za pomocą „szybszych” włókien nerwowych. - W rezultacie nakłucia igłą wywierają działanie hamujące ból – mówi lekarka z Miedziowego Centrum Zdrowia. - U części pacjentów poprawa widoczna jest bardzo szybko, a u niektórych dopiero po pewnym czasie. Prowadzone od lat badania wskazują, że za pomocą akupunktury nasz organizm wzmacnia wydzie-

## Zaburzenia czynnościowe

układu sercowo-naczyniowego (nadcisnienie)  
nerwice - histeryczne i hipochondryczne  
napadowe bóle głowy pochodzenia naczyniowego

lanie różnego rodzaju hormonów, które mają „zbawcze” działanie dla naszego organizmu. Wśród nich jest somatostatyna, oksycytyna oraz beta-endorfina odpowiedzialna m.in. za doskonałe samopoczucie i środek przeciwbólowy, który potrafi działać stokrotnie mocniej niż morfina.

Z wieloletnich badań wynika, że akupunktura jest bezpieczną i efektywną sztuką leczenia, popartą ponad dwoma tysiącami lat praktyki i badań (powstała w starożytnej Azji). Jest stosowana



w skali światowej, zarówno jako główna jak i wspomagająca terapia wielu chorób. Każdy lek ma swoje działania niepożądane - akupunktura, jako metoda naturalna, nie

się w zwalczaniu różnych zespołów bólowych: rwy kulszowej, zapalenia nerwu trójdzielnego, migreny.



## Wskazania ortopedyczne i reumatologiczne

dyskopatie, choroba zwyrodnieniowa stawów (kręgosłupa, ramienne, biodrowe, kolanowe i innych)  
reumatologiczne zapalenie stawów  
zespół bolesnego barku  
łokieć tenisisty i golfisty  
ostre przewlekłe mięśniobóle różnego pochodzenia

Lekarka przyznaje, że z powodzeniem akupunkturę stosuje się w leczeniu nerwicy, depresji, chorób narządu ruchu (ból kręgosłupa, zespół bolesnego barku, choroby reumatyczne, zwyrodnienie stawów, stany pourazowe, bóle mięśni), chorób wewnętrznych (stany zapalne układu oddechowego, zespół jelita drażliwego, choroby układu pokarmowego i inne), uczulenia, alergicznych nieżytów nosa, chorób układu nerwowego (porażenia i niedowładności do 1 roku, porażenia nerwu twarzowego).

Dodajmy, że dzisiaj wiadomo już, że akupunktura jest sojusznikiem współczesnej medycyny i stanowi jej cenne uzupełnienie.

## Rejestracja do Poradni:

osobista w budynku D-19  
(rejestracja do specjalistów)  
telefonicznie:  
76 84 60 290  
76 84 60 280  
76 84 60 187



# „Rak” wojny toczy demokrację

*Pokonamy wojewodę, ogolimy posłom brodę. Choć Koszałek z nas Opalek, niby-dług odda marszałek. Pokażemy też powiatom, nikt nie sprost „Raka” chwatom!*

POKÓJ BUDUJE WOJNA RUJNUJE.

Ten napis mogliśmy śledzić na legnickim wiadukcie za czasów PRL, kiedy wjeżdżaliśmy do Legnicy od strony Lubina. Wypisz wymaluj dzisiaj hasło pasuje do Lubina jak ulał. Czasem jak patrzę na nieudolnych notabli uprawiających politykę przez duże „P”, mam wrażenie, że obserwuję krzykliwego, glinianego goliata. Goliat wali głową w mur nie chcąc zobaczyć, że tuż obok są otwarte na oścież wierzeje. Albo, jakoby w Lubinie rozgościł się na dobre prehistoryczny Jaskiniowiec, który zamiast zapukać i dogadać się z sąsiadem, grzmoci maczugą w ściany okolicznych sadyb. A gdy podejdziemy jeszcze bliżej, naszym oczom w samorządowej piaskownicy ukazuje się małe, płaczliwe dziecko, któremu tatuś-marszałek zabrał 80 milionów migotliwych koralików. Upraszczając te obrazowe porównania możemy powiedzieć, że jako lubinianie za sprawą włodarza żyjemy w stanie ciągłej wojny wszystkich ze wszystkimi. W „Gazecie Wrocławskiej” czytamy m.in.: „Nie potrafi żyć bez wrogów, rzuca hasła jak granaty, wywołuje wojny, po czym znika. Traktuje to miasto jak swoje, woda sodowa uderzyła mu do głowy, władza zmienia, ale żeby aż tak?...” (Miasto Lubin jak Księstwo Raczyńskie). Nie ma przy tym znaczenia, czy będzie to krucjata o likwidację powiatów lub „naparzanek” z wojewodą tudzież marszałkiem o unijną kasę. Zapaśnicze zmagania z „durnym prawem”, jałowe trąbienie o „podatku od kopa-

lin” bądź rozdzielanie hojnych razów „paszytom” z gminy i „nierobom” ze starostwa. Efekt tej całej zawieruchy jest taki, jakby lew upolował mrówkę. Nikt wszak nie lubi, jak się go najeżdża we własnym domu, a uderzony nierzadko oddaje.

Zapytasz Czytelniku: – Po co to wszystko i dlaczego nie możesz żyć z rodziną w spokoju w swoim własnym mieście? Z bardzo prostego powodu. Nic tak mianowicie nie jednocy armii lokalnych społeczności, jak wróg zewnętrzny, a przed zagrożeniem z zewnątrz może uchronić nas tylko „Silny prezydent”. Inną sprawą jest, że „Sami swoi na publicznym” ani myślą rezygnować z przetrzepania publicznej kieszki. Jak Państwo myślą, dlaczego „Raczyńscy generałowie” pracują charytatywnie w starostwie powiatowym, gdzie zarabia się jak na ich optykę grosze, natomiast nie oddają się działalności dobroczynnej w miejskich spółkach, z których można wyciągnąć setki tysięcy rocznie? Przedstawmy krótko poszlakowy schemat „urabiania” wyborcy. Do upieczenia tego wyborczego zakalca potrzebujemy jedynie 3 składników: stołka, kasy i sumienia schowanego głęboko do kieszeni. Zасыpujemy miasto bilbordami, kupujemy czas antenowy i łamy lokalnych gazet. „Silny prezydent” natychmiast rusza na wojnę, ponieważ tylko ona uzasadnia jego wybór – bez wojny nie ma „Silnego prezydenta”, tak jak bez „Silnego prezydenta” nie ma wojny. Nowo pozyskane włości przekazuje się „najbardziej oddanym generałom”, celem „umocnienia przyczółków” i sfinansowania kolejnych kampanii. Ta stała mobilizacja elektoratu pod skrzydłami mocarnego pryncypała

felieton  
Andrzeja  
Jaworskiego



może odbywać się tylko wówczas, jeśli co 2, 3 miesiące znajdziemy kolejnego „chłopca do bicia”. Ów nieszczęsny kozioł ofiarny pozwala lubińskim „strategom” wprowadzać sukcesywnie w czyn niechlubną zasadę makiawelizmu, że to cel winien zawsze uświęcać środki, zaś kłamstwo powtarzane setki razy staje się prawdą. Stąd dla przykładu propagandowe wałkowanie: „Pan prezydent chce dobrze, ale partie mu nie dają”, jak gdyby dla funkcjonowania gminnych demokracji należało wyciąć w pień wszelką opozycję. Osobiście nie gustuję w dyktaturach, nie po to walczyliśmy o wolność. Myślę też, że Tadeusz Mazowiecki ma rację twierdząc: „Demokracja wymaga minimalnej choćby zdolności do dialogu i do kompromisu”. Nigdy nie sądziłem, że ktoś w cywilizowanym państwie prawa zdecyduje się jeszcze sięgnąć po równie prymitywną, co destrukcyjną dla formowania się lokalnej wspólnoty metodę sprawowania samorządowej władzy. Jej efektem jest kompletne zdruzgotanie mocno nadwątlonych przez PRL i transformację ustrojową więzi społecznych oraz zaognienie wzajemnych animozji do rozmiarów np.: „bij sąsiada z gminy”. Efekt? Samorządność „małej miedzianej ojczyzny” staje się fikcją. Pustym domem, którego nie wypełnią nawet dźwigane pod publikę przez prezesa stowarzyszenia Lubin 2006 worki plastikowych nakrętek pełne bezinteresownego, dziecięcego trudu. Choć to właśnie te dzieci mogłyby nauczyć pana prezesa w ramach korepetycji z „Etyki” rzeczywistego znaczenia pojęcia „silnej razem” i wspólnoty samorządowej.

## Mistrzowie Polski z PMT

W tegorocznych mistrzostwach firm transportowych, logistycznych i motoryzacyjnych najlepszą w Polsce drużyną okazał się zespół z Pol-Miedź Trans.

Rozgrywki odbyły się z końcem czerwca w Zakopanem. Były to IX Mistrzostwa Firm Transportowych, Logistycznych i Motoryzacyjnych w piłce nożnej, na który zjechały drużyny z 36 firm z całej Polski.

Drużyna PMT przez wszystkie mecze szła jak burza, zdobywając w sumie

40 bramek i wygrywając wszystkie spotkania. Do najcieższych pojedynków zaliczały się mecze ¼ finału w którym PMT pokonało Inetr-Cars Warszawa oraz w ½ finału gdzie wynikiem 5:2 pokonało Brembo Częstochowa, awansując do finału. Tutak na drodze do pucharu stanęła drużyna Volkswagen Poznań Odlewnia, ale okazało się, że na miedzioch w finałach nikt nie miał pomysłu. PMT wygrywa 4:2. Oprócz złotych medali, zawodników PMT nie ominęły nagrody indywidualne. Królem strzelców został - Andrzej Hebda a Rafał Hubschner otrzymał wyróżnienie za całokształt gry.



## Testują Kulenovica

Zawodnik z Bośni i Hercegowiny przebywa na testach w Zagłębiu Lubin.

Alen Kulenovic to leworęczny zawodnik o bardzo dobrych warunkach fizycznych. Rozgrywający rodem z Bośni mierzy 203 cm i waży 109 kg. W swojej karierze sportowej występował w rodzimych

klubach Borac Banja Luka oraz RK Gradacac. Z ojczyzny udał się do ligi szwedzkiej, w której reprezentował barwy IK Savehof. Ostatni sezon spędził w irańskim Al. Hojaj. W poniedziałek Kulenovic stawił się na badaniach CDT Medicus w Lubinie – Alen właśnie skończył. Na początku były badania krwi i moczu, czyli taki standard

morfologiczny. Jest także po EKG. Teraz nastąpi wnikliwa ocena tych testów przez lekarza – mówi Sławomir Kardasz, trener odnowy MKS Zagłębie Lubin. Do końca tygodnia Alen Kulenovic trenuje z drużyną piłkarzy ręcznych Zagłębia. O jego przydatności do zespołu miedzioch zadecyduje sztab szkoleniowy.

■ (red)

KGHM otrzymał nagrodę „Angel Award”

## Za wspieranie sztuki

To nagroda za szczytne i godne rozwijania tradycje, inwestycji w kulturę i sztukę oraz poczucie zbiorowej odpowiedzialności za dziedzictwo kulturowe.

Nagrodę wręczono podczas Kongresu International Society for the Performing Arts, którego

gospodarzem była Filharmonia im. Witolda Lutosławskiego. Uczestnicy kongresu dyskutowali o ostatnich zmianach w dziedzinie sztuki performatywnej oraz ich przyszłością zarówno w Europie środkowo-wschodniej, jak i na całym świecie.

KGHM nagrodzono za znaczący i trwały wkład w wykraczające poza granice państwowe i instytucjonalne wspieranie sztuki performatywnej.

W uzasadnieniu nagrody czytamy:

To nagroda za szczytne i godne rozwijania tradycje Corporate Culture Responsibility, świadomość istotnych inwestycji w kulturę i sztukę oraz poczucie zbiorowej odpowiedzialności za dziedzictwo kulturowe. Za wzajemną i permanentną refleksję nad kontekstem działań przedsiębiorstw z uwzględnieniem kryteriów społecznych i kulturowych. Nagrodę „Angel Award” we Wrocławiu odebrał prezes Herbert Wirth.

■ (red)



**MULTIUBEZPIECZENIA**  
Zadzwoń:  
76 749 68 88  
793 103 955

**HELIOS**  
Premiery 26 LIPCA

**OBCENOSC**  
W KINACH OD 26 LIPCA

**WOLVERINE 3D**  
W KINACH OD 26 LIPCA

KINO HELIOS Lubin ul. Gen. Władysława Sikorskiego 20, 59-300 Lubin  
REZERWACJA TEL.: 76 724 97 97  
REZERWACJA I SPRZEDAŻ BILETÓW ON-LINE: www.helios.pl



Ruszą zapisy na Ecoren Cup 2013, organizowanego przez KGHM Ecoren

# Wielki finał w Lubinie



## Wakacje na boiskach Zagłębia Miedziowego będą tętnić życiem w zmaganiach dzieci i młodzieży w turnieju podwórkowych drużyn w piłce nożnej Ecoren Cup.

- Nadeszły wakacje, które dla uczniów są czasem wypoczynku, a dla nas okresem intensywnych przygotowań do turnieju. Wiemy, że młodzi piłkarze i piłkarki czekają na Ecoren Cup, każdego roku zgłasza się do nas kilkuset uczestników. To dla nich okazja do dobrej zabawy, ciekawy sposób na spędzenie wolnego czasu w mieście i szansa podszkolenia swoich sportowych umiejętności - mówi Janusz Adamczyk, prezes KGHM Ecoren, organizator turnieju.

W tym roku Ecoren Cup odbywać się będzie w dniach od 27 do 30 sierpnia. Mecze eliminacyjne rozegrane zostaną w Głogowie, Legnicy i Lubinie, to ostatnie miasto będzie tradycyjnie gościło uczestników Wielkiego Finału. W zawodach podwórkowych drużyn w piłce nożnej uczestniczyć mogą dzieci ze szkół podstawowych (roczniki 2001-2003) oraz gimnazjalnych (roczniki 1998-2000), zarówno chłopcy, jak i dziewczęta. Wystarczy, że młodzi piłkarze i piłkarki założą

drużynę, znajdą opiekuna i zgłoszą się do rozgrywek - składy zespołów mogą liczyć do dziesięciu zawodników, a na boisku grać ich będzie jednocześnie pięcioro oraz bramkarz. Dla wszystkich zespołów w rundzie eliminacyjnej przygotowano dyplomy, piłki oraz koszulki z logo turnieju, a dla trzech najlepszych zespołów w każdej grupie wiekowej - puchary. Każda drużyna grająca w finale dostanie specjalne dyplomy oraz upominki, zaś zwycięzcy (w obu grupach wiekowych) zdobędą główne trofeum, czyli puchar Ecoren Cup, oraz koszulki z napisem „Mistrz Ecoren Cup 2013”. Oprócz tego trzy zwycięskie zespoły w każdej grupie wyróżnione zostaną nagrodami rzeczowymi. Obecnie trwają przygotowania do turnieju. Na stronach internetowych [www.ecorencup.pl](http://www.ecorencup.pl) znajdują się szczegółowe informacje, a także regulamin i formularz zgłoszenia.

▪ (pik)



### Ecoren Cup

#### w liczbach:

Do tej pory odbyło się 6 edycji turnieju - po raz pierwszy Ecoren Cup rozegrano w 2007 roku; We wszystkich dotychczasowych edycjach uczestniczyło 287 drużyn oraz 2265 zawodników i zawodniczek. Spośród 12 zespołów, które dotychczas zdobyły pierwsze miejsce (zarówno w młodszej, jak i starszej grupie wiekowej), najczęściej wygrywały drużyny z Legnicy i okolic - aż 5 razy. Natomiast ekipy z Polkowic i Głogowa mają na swoim koncie po 3 tytuły mistrzowskie. Drużyna Emaus Zagrodno jako jedyna zdobyła puchar dwukrotnie: była zwycięzcą wśród drużyn gimnazjalnych w latach 2009 i 2010.



III kolejka T-Mobile Ekstraklasy  
**KGHM ZAGŁĘBIE LUBIN**  
**LECH POZNAŃ**

**4.08 / Niedziela / g.20:30**

Stadion Zagłębia

**BILETY OD 8 ZŁ.**

SPRZEDAŻ: SKLEP ZAGŁĘBIA - CH CUPRUM ARENA LUBIN, CK MUZA LUBIN  
SKLEP REKIN - CH TESCO BOLESŁAWIEC, SKLEP FALUBAZU - CH AUCHAN W ZIELONEJ GÓRZE

online: [zaglebie.com](http://zaglebie.com)



zaglebie.com



# TERAZ 0 ZŁ PROWIZJI ZA KREDYT GOTÓWKOWY

 **Bank BPH** Po prostu fair  
grupa GE Capital

**SPRAWDŹ, CZY MOŻESZ  
SKORZYSTAĆ Z PROMOCJI!**

Promocja „Kredyt gotówkowy bez prowizji” dotyczy umów zawartych w Oddziałach lub Placówkach Partnerskich Banku BPH na podstawie wniosków złożonych do 31.07.2013 r. Regulamin Promocji oraz Taryfa Opłat i Prowizji są dostępne w Oddziałach i Placówkach Partnerskich Banku oraz na www.bph.pl.

Wnioskodawcy, którzy na dzień złożenia wniosku mają lub w okresie do 90 dni poprzedzających dzień złożenia wniosku mieli w Banku kredyt lub pożyczkę gotówkową, będą objęci Promocją, jeżeli zawrą umowę kredytu gotówkowego przeznaczonego na spłatę innych kredytów (lub pożyczek) w wysokości co najmniej 40000 zł netto (kwota netto to kwota kredytu pomniejszona o ewentualny koszt ubezpieczenia).

Wycenienia przygotowane na dzień 19.06.2013 r. w oparciu o warunki, na jakich Bank spodziewa się zawrzeć 2/3 umów o kredyt na warunkach promocyjnych: stopa oprocentowania kredytu 16,41%, całkowita kwota kredytu 6 313,81 zł, rzeczywista roczna stopa oprocentowania 17,98%, czas obowiązywania umowy 56 m-cy, całkowita kwota do zapłaty przez Konsumenta: 9 120,72 zł, wysokość miesięcznej raty 162,87 zł. W całkowitym koszcie kredytu uwzględniono odsetki w wysokości 2 806,91 zł.

Niniejsza informacja nie stanowi oferty w rozumieniu Kodeksu cywilnego. Bank uzależnia przyznanie kredytu oraz jego wysokość od zdolności kredytowej Kredytobiorcy. Bank BPH Spółka Akcyjna, al. Pokoju 1, 31-548 Kraków.

Zapraszamy do Oddziału Banku BPH: Lubin, ul. Kamienna 1h

# 296 MECZÓW TO 56 WIĘCEJ

  **EKSTRAKLASA**

**WSZYSTKIE MECZE NOWEGO SEZONU  
T-MOBILE EKSTRAKLASY NA ŻYWO I W HD  
TYLKO W CANAL+**

Zapraszamy do punktu sprzedaży:

**nc+**

**Centrum NC+**

ul. Kilińskiego 25C, 59-300 Lubin

tel. (76) 842 50 65, unitex.lubin@o2.pl

**ZAPRASZAMY** pon. - pt. 10:00 - 18:00 soboty 9:00 - 14:00